

AL/1609

Dec 17/1913

Dear Dr. Alström

I have read your translation carefully, & I write to ask you to continue it. If it takes you as long as you expect, we shall be prepared to pay you £15, including the "polishing" & consultation which may be required. I think however you may find that the other chapters go quicker when you are well used to the style & nomenclature, - at least that has been my experience.

I ought to tell you that some sort of English translation has been made in New York, though not intended for publication. I am trying to borrow this. Further I learn that our headquarters in Geneva are trying to arrange for a translation into French.

If we were sure of either of these, & of its value we might perhaps not trouble you. But

we cannot wait indefinitely for these uncertainties,  
& you say that the Xmas holidays is your best  
opportunity, - so please go ahead!

I should like however to have ~~some~~ your  
address in Stockholm, in case I want to  
communicate with you.

I return chap II, with my comments on  
some special renderings.

By the way, could you mark on the margin  
of your M.S., where each page of the original  
begins. It is easily done as you go along, & makes  
revision much easier afterwards.

Yours faithfully  
Helen Wilson.

I give you the address of our correspondent in  
Stockholm, who has pressed us to get this translation.  
He speaks English very well, & has a full international  
knowledge of the Regulation question. It might be worth  
your while to see him.

Mr. Otto Westerberg · 17 Jakobsbergsgatan Stockholm

(285)